



GROUND ZERO
MOBILE ENTERTAINMENT

UPGRADED VERSION

HYDROGEN-SERIES

COAX SYSTEMS

Anleitung / Owner's Manual
Mode d'emploi / Handleiding

GZHF 402X / GZHF 552X
GZHF 652X / GZHF 693X

Danke, dass Sie sich für ein Ground Zero Lautsprechersystem entschieden haben. Um einen einwandfreien Betrieb des Systems zu gewährleisten, bitten wir Sie, die Anleitung zu beachten.

Thank you for purchasing a Ground Zero speaker system. If you have any question about the installation or operation of your Ground Zero speaker which is not answered by this manual, please contact your dealer in the first instance.

Merci beaucoup d'avoir choisi un système haut-parleur de Ground Zero. Pour le meilleur rendement du système d'haut-parleur veuillez vous référer aux données techniques du mode d'emploi.

Spezifikationen / Specifications / Spécification

- Hochwertiger Coax / Triaxlautsprecher mit Kevlar Membrane
- Resonanzarmer Gusskorb
- Conex Spinne
- 19 mm Seidenkalotten Hochtöner mit 12 dB Hochpass (GZHF 693X > 6 dB)
- 25 mm Seidenkalotten Mittelhochtöner mit 6 dB Hochpass (GZHF 693X)
- High quality coax / triax speaker with fidelity Kevlar cone
- Resonance free cast basket
- Conex spider
- 0.75" silkdome tweeter with 12 dB highpass (GZHF 693X > 6 dB)
- 1" silkdome high- midrange with 6 dB highpass (GZHF 693X)
- Systeme de voies eclatees haut de gamme avec membrane kevlar
- Chassis a faible resonance
- Spider conex
- 19 mm Tweeter en soie avec filtre 12 dB (GZHF 693X > 6 dB)
- 25 mm Bass medium en soie (GZHF 693X)
- Hoogwaardige coax / triax luidspreker met kevlar conus
- Resonantiearme chassis
- Conex spider
- 19 mm Zijde dome hogetonen variable 12 dB (GZHF 693X > 6 dB)
- 25 mm Zijde dome middentonen (GZHF 693X)

Model Hydrogen	GZHF 402X	GZHF 552X	GZHF 652X	GZHF 693X
Durchmesser / Diameter/ Diametre	10 cm 4"	13 cm 5.25"	16,5 cm 6.5"	15 x 23 cm 6" x 9"
Impedanz / Impedance / Impédance / Impedancy	4 Ω	4 Ω	4 Ω	4 Ω
Frequenzgang / frequency response / Réponse en fréquences / Frequency bereik	70Hz – 22000Hz	55Hz – 22000Hz	45Hz – 22000Hz	40Hz – 22000Hz
Power Watt / Puissance RMS	60	70	90	125
Power Watt Maximum / Puissance Maximale	100	110	140	200
SPL	90 dB	90 dB	90,5 dB	91 dB
Einbautiefe / Mounting Depth / Profondeur de montage / Inbouw diepte	41mm 1.61"	56 mm 2.2"	68,5 mm 2.7"	83 mm 3.27"

UPGRADED VERSION

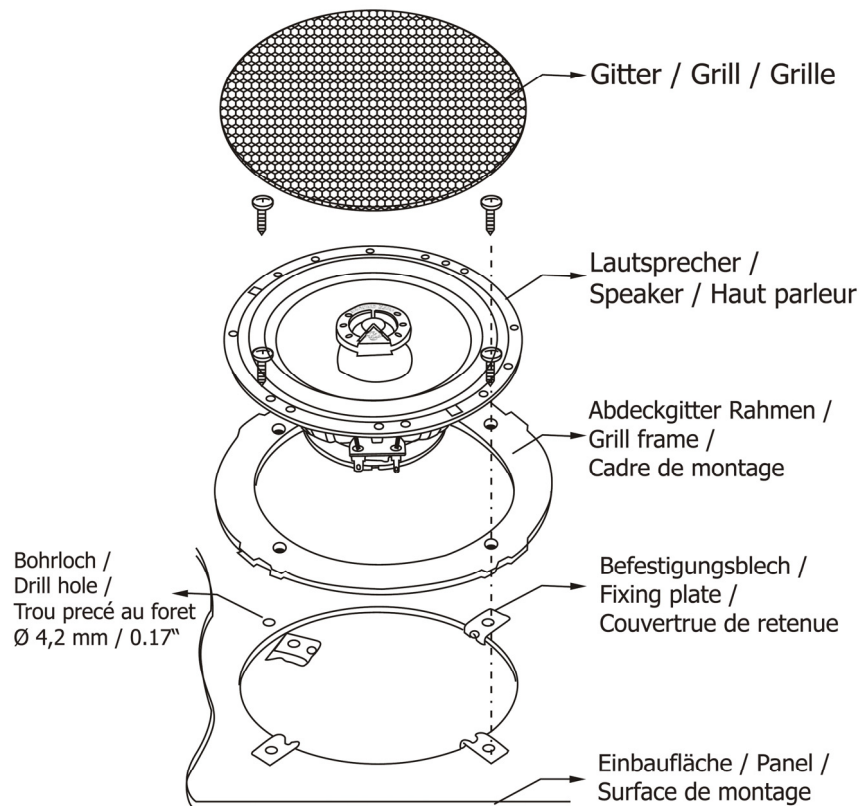
Einbau / Installation

Bitte prüfen Sie vor dem Einbau der Lautsprecher die Position der Bohrlöcher, die Einbaugröße und die Einbautiefe anhand der mitgelieferten Einbauschablone und den Angaben in der Anleitung.

Before making holes, check the mounting space with supplied template
Make sure you have carefully read and understood the installation instruction.

Veuillez examiner avant l'installation des haut-parleurs les forages, la dimension d'installation et la profondeur au moyen des treillis d'installation et indications fournis dans le mode d'emploi.

Controleer aan de hand van de aangegeven maten of de boorgaten, Diameter en diepte
Ooreenstemmen met de in te bouwen plaats voordat u het systeem inbouwt.



Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison : Mauvaise alimentation, TROP de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Eggenstein

Tel. 08095/87383-0 Fax -10

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous réserve le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.